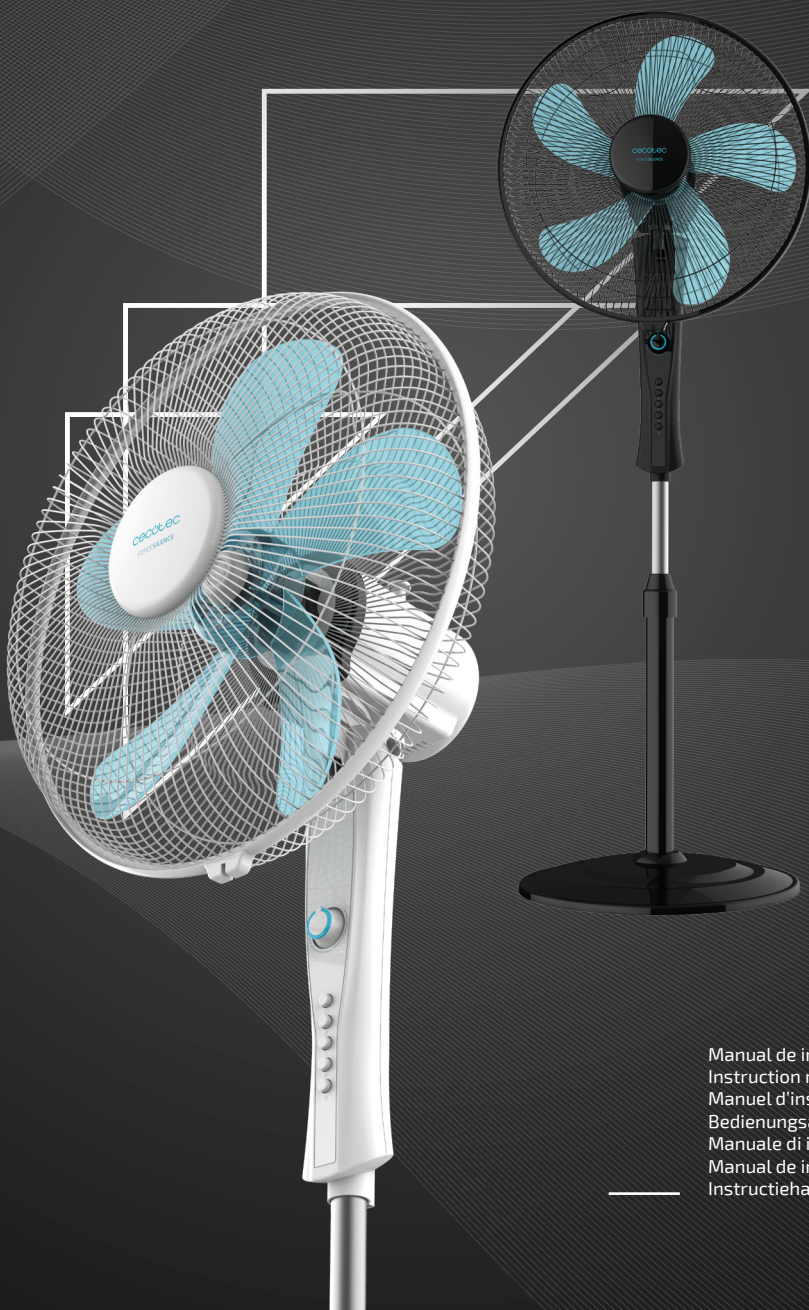


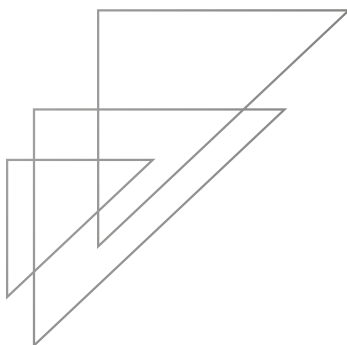
cecotec

ForceSilence 520 Power White/Black

Ventilador de pie/Stand fan



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding





ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Montaje del producto	/ 07
4. Funcionamiento	/ 09
5. Limpieza y mantenimiento	/ 09
6. Especificaciones técnicas	/ 09
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 10
8. Garantía y SAT	/ 10

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 11
3. Product assembly	/ 12
4. Operation	/ 14
5. Cleaning and maintenance	/ 14
6. Technical specifications	/ 14
7. Disposal of old electrical appliances	/ 15
8. Technical support service and warranty	/ 15

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/ 04
2. Instructions de sécurité	/ 16
3. Montage de l'appareil	/ 17
4. Fonctionnement	/ 19
5. Nettoyage et entretien	/ 19
6. Spécifications techniques	/ 19
7. Recyclage des électroménagers	/ 20
8. Garantie et SAV	/ 20

INHALT

1. Teile und Komponenten	/ 04
2. Sicherheitshinweise	/ 21
3. Montage	/ 22
4. Bedienung	/ 24

5. Reinigung und Wartung	/ 24
6. Technische Spezifikationen	/ 25
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 25
8. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 25

INDICE

1. Parti e componenti	/ 04
2. Istruzioni di sicurezza	/ 26
3. Montaggio del prodotto	/ 27
4. Funzionamento	/ 29
5. Pulizia e manutenzione	/ 29
6. Caratteristiche tecniche	/ 29
7. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 30
8. Garanzia e SAT	/ 30

ÍNDICE

1. Peças e componentes	/ 04
2. Instruções de segurança	/ 31
3. Montagem do produto	/ 32
4. Funcionamento	/ 34
5. Limpeza e manutenção	/ 34
6. Especificações técnicas	/ 34
7. Reciclagem de eletrodomésticos	/ 35
8. Garantia e SAT	/ 35

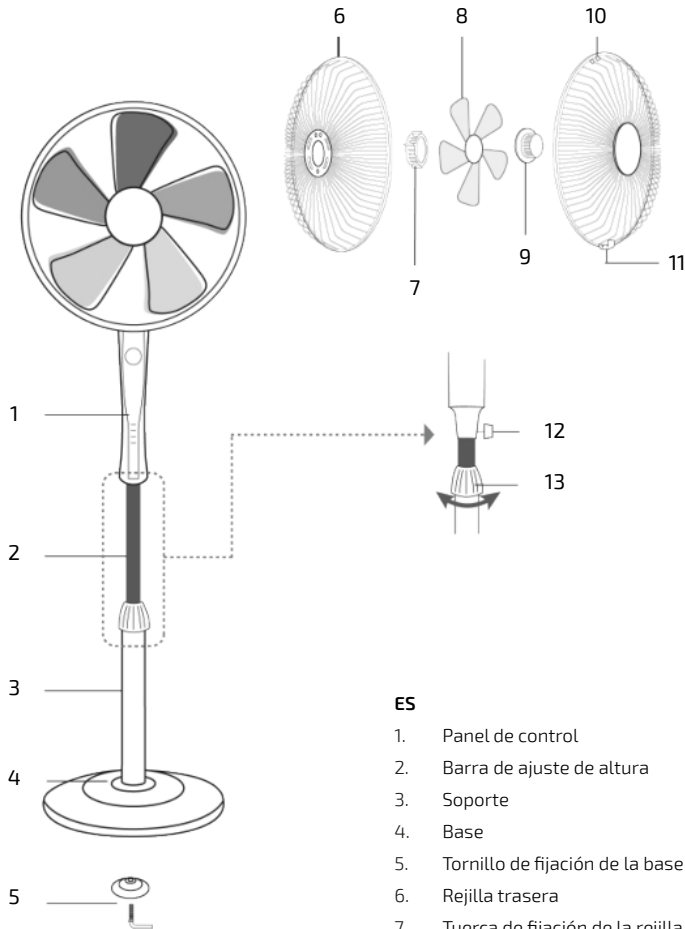
INHOUD

1. Onderdelen en componenten	/ 04
2. Veiligheidsinstructies	/ 36
3. Het product in elkaar zetten	/ 37
4. Werking	/ 39
5. Schoonmaken en onderhoud	/ 39
6. Technische specificaties	/ 39
7. Recyclage van elektrische apparaten	/ 40
8. Garantie en technische ondersteuning	/ 40



1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Teile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes/Onderdelen en componenten



ES

1. Panel de control
2. Barra de ajuste de altura
3. Soporte
4. Base
5. Tornillo de fijación de la base
6. Rejilla trasera
7. Tuerca de fijación de la rejilla trasera
8. Aspas
9. Rosca de fijación de las aspas
10. Rejilla frontal
11. Cierre del aro de la rejilla
12. Perilla de ajuste
13. Tuerca de ajuste de altura

**EN**

1. Control panel
2. Height-adjustment bar
3. Support
4. Base
5. Base fixing screw
6. Back grid
7. Back grid fixing nut
8. Blades
9. Blade-fixing nut
10. Front grid
11. Grid ring fastener
12. Adjusting wing screw
13. Height-adjustment nut

FR

1. Panneau de contrôle
2. Barre de réglage de la hauteur
3. Support
4. Base
5. Vis de fixation de la base
6. Grille arrière
7. Écrou de fixation de la grille arrière
8. Pales
9. Vis à filet de fixation des pales
10. Grille frontale
11. Fermeture de l'anneau de la grille
12. Vis molette de réglage
13. Écrou de réglage de la hauteur

DE

1. Bedienfeld
2. Rohr für die Höhenverstellung
3. Rohr
4. Standfuß
5. Befestigungsschraube des Standfußes
6. Schutzgitter Rückseite
7. Befestigungsmutter des hinteren Schutzgitters
8. Flügel
9. Befestigungsgewinde der Flügel
10. Schutzgitter Vorderseite
11. Dichtungsring des Schutzgitters.
12. Knaufschraube
13. Schraubenmutter in Höhe verstellbar

IT

1. Pannello di controllo
2. Barra regolazione di altezza
3. Supporto
4. Base
5. Vite di fissaggio della base
6. Griglia posteriore
7. Dado di fissaggio della griglia posteriore
8. Pale
9. Dispositivo di fissaggio delle pale
10. Griglia anteriore
11. Chiusura dell'anello della griglia
12. Perno regolatore
13. Dado regolatore di altezza

PT

1. Painel de controlo
2. Barra de ajuste em altura
3. Suporte
4. Base
5. Parafuso de fixação da base
6. Grade traseira
7. Porca de fixação da grade traseira
8. Pás
9. Rosca de fixação das pás
10. Grade frontal
11. Fecho do aro da grade
12. Parafuso de ajuste
13. Porca de ajuste em altura

NL

1. Bedieningspaneel
2. Stang om de hoogte te verstellen
3. Ondersteuning
4. Voetstuk
5. Bevestigingsschroef van het voetstuk
6. Achterste beschermingsrooster
7. Bevestigingsmoer van het achterste beschermingsrooster
8. Bladen
9. Schroefdraad voor bevestiging van de bladen
10. Voorste beschermingsrooster
11. Sluiting van de ring van het rooster
12. Verstelknop
13. Verstelling voor de hoogte



ESPAÑOL

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- No utilice el dispositivo si detecta algún fallo o signo inusual.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.
- Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie plana y estable durante su funcionamiento.
- No utilice el dispositivo cerca de ventanas u otros sitios donde pudiera mojarse ni de fuentes de calor.
- No utilice el producto debajo o al lado de cortinas.
- No cubra las rejillas y no coloque el cable del producto debajo de alfombras u otros objetos durante su funcionamiento. Mantenga una distancia mínima a cada lado, al frente y detrás del producto.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso.
- No utilice este dispositivo con accesorios o piezas de repuesto que no hayan sido proporcionadas por Cecotec, esto podría causar daños tanto a las personas como al



ESPAÑOL

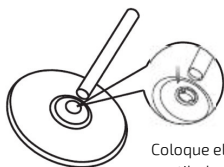


propio producto.

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando no esté siendo usado, antes de montarlo o desmontarlo y antes de moverlo a un lugar nuevo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento del producto deben llevarse a cabo de acuerdo con este manual para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo.
- Este producto no puede ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento sin estar supervisados o sin haber recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Paso 1: Monte la base y el soporte del ventilador. Utilice la tuerca de fijación de la base para instalar el soporte del ventilador a la base.



Coloque el soporte del ventilador en la base.



Fije el soporte del ventilador a la base.

Paso 2: Afloje la tuerca de ajuste de altura y levante la barra de ajuste de altura hasta la posición deseada. Utilice la perilla de ajuste para regular la altura de la barra.

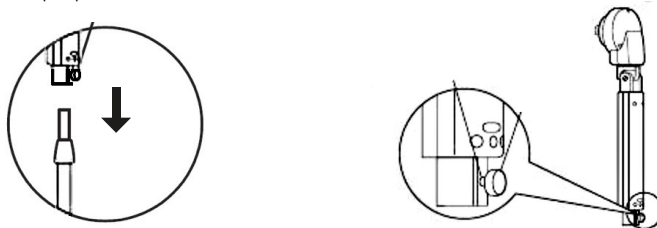


Gire la tuerca de ajuste de altura en sentido contrario de las agujas del reloj para aflojarla.

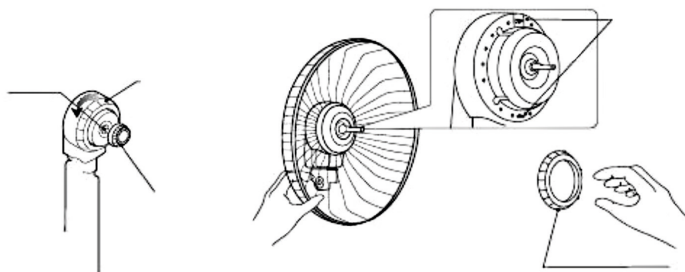


ESPAÑOL

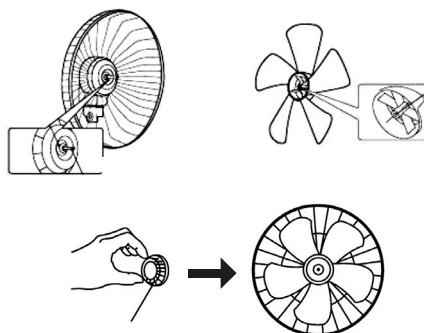
Paso 3: Coloque el cabezal del ventilador sobre la barra de ajuste de la altura y fíjela con la perilla de ajuste proporcionada.



Paso 4: Retire la tuerca de fijación de las aspas del eje del motor girándola en sentido de las agujas del reloj y desenrosque la tuerca de fijación de la rejilla trasera del cabezal del ventilador. Alinee la tuerca con los orificios de posicionamiento, coloque la rejilla trasera en el cabezal del ventilador y utilice la tuerca de fijación de la rejilla trasera para ajustarla. No fuerce la tuerca.



Paso 5: Alinee las ranuras del centro de las aspas con el eje del motor del ventilador e introdúzcalas. Asegúrese de que coinciden y utilice la tuerca de fijación de las aspas para fijarlas al extremo del eje del motor.

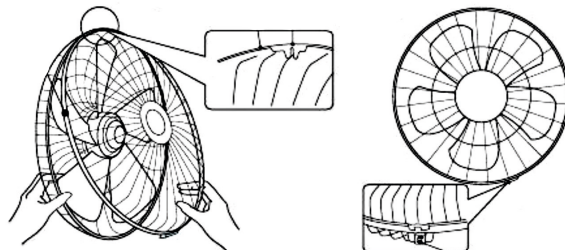




ESPAÑOL



Paso 6: Utilizando el aro, coloque la rejilla frontal en su posición y asegúrese de que el cierre queda en la parte inferior. Una vez que haya juntado las dos rejillas y se mantengan fijas, utilice un tornillo para cerrar el aro.



4. FUNCIONAMIENTO

- Coloque el ventilador en una superficie plana y seca y conecte el cable a una toma de corriente.
- Seleccione la velocidad deseada: 0-Apagado, 1-Eco, 2-Media, 3-Alta y 4-Turbo.
- Pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación. Para desactivarla, tire del botón hacia afuera.
- Afloje la perilla de ajuste y presione la rejilla frontal del ventilador para ajustar el ángulo de inclinación del cabezal.
- Configure el tiempo deseado girando el temporizador en sentido horario, el rango de tiempo ajustable es de 0 a 120 minutos. Transcurrido el tiempo seleccionado el ventilador se detendrá de forma automática.

ADVERTENCIA: asegúrese de apagar el ventilador antes de desmontarlo, montarlo o ajustarlo.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de la limpieza o el mantenimiento.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- Mantenga las rejillas limpias de polvo y pelusas, utilice un aspirador para limpiarlas si fuera necesario.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelos: ForceSilence 520 Power White/Black

Referencias de los productos: 05231/05232

Potencia: 50 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Diseñado en España



ESPAÑOL

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the appliance falls accidentally into water, unplug it immediately and do not reach into the water!

- Do not operate the device if any fault or unusual sign is detected.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the appliance's openings and moving parts.
- Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface during operation.
- Do not use the appliance near window or other places where it could get wet or next to heat sources.
- Do not operate the product below or next to curtains.
- Do not cover the grids and do not place the product's cord under carpets or other objects during operating. Keep a minimum safety distance from the appliance to any object or wall on each side, back and front.
- Do not operate the device unattended.
- Do not use the appliance with accessories or spare parts that are not provided by Cecotec, this could cause danger to people and damage to the product.
- Always turn off and unplug the appliance when not in use and before assembling, disassembling or moving it to a



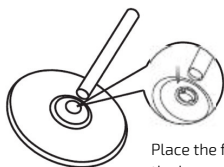
ENGLISH

new location. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.
- Cleaning and maintenance tasks should be carried out according to this manual to ensure correct operation of the device.
- This appliance is not intended to be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. PRODUCT ASSEMBLY

Step 1: Fan base and support assembly. Use the base-fixing nut to assemble the base to the fan support.



Place the fan support on the base.



Fix the support to the base with the base-fixing screw.

Step 2: Loosen the height-adjustment nut and lift the height-adjustment bar to the desired level. Use the adjustment wing screw to fix the bar's height.



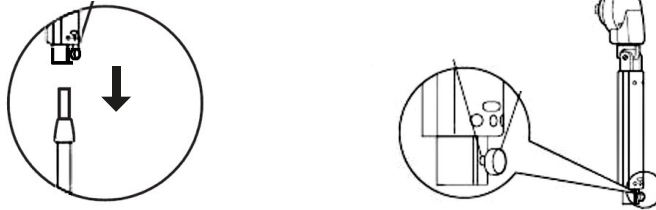
Turn the height-adjustment nut anticlockwise to loosen it.



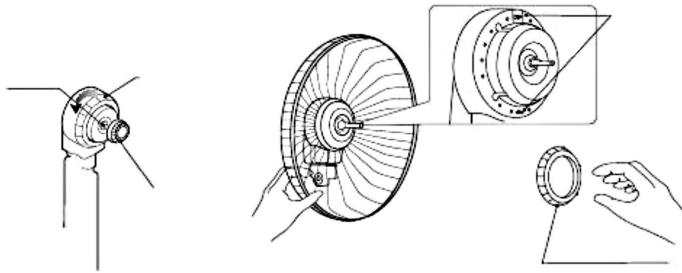
ENGLISH



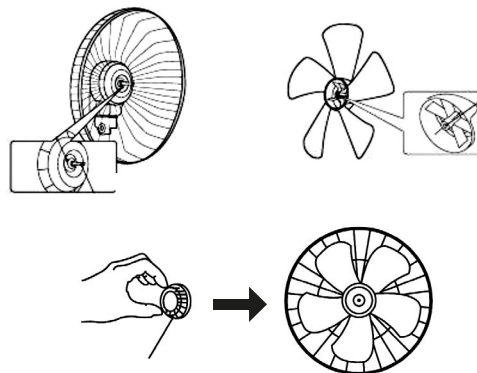
Step 3: Place the fan's head on the height-adjustment bar and fix it with the adjusting wing screw provided.



Step 4: Remove the blade-fixing nut from the motor shaft by turning it clockwise and unscrew the back grid fixing nut anticlockwise from the fan's head. Aligning the position holes, place the back grid in the fan's head and tighten it with the back-grid fixing nut. Do not over screw the nut.



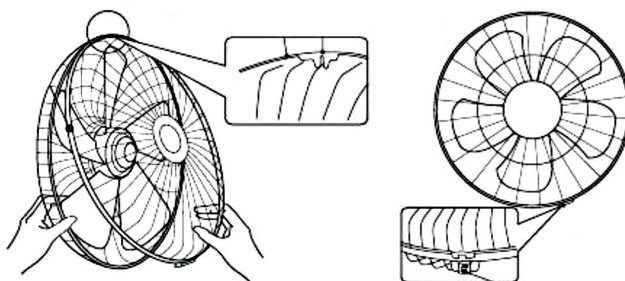
Step 5: Align the grooves on the blades centre with the fan shaft and introduce them, ensuring they match correctly and screw the blade fixing nut anticlockwise to fix them tightly to the motor shaft's end.





ENGLISH

Step 6: Install the front grid in its position with the ring making sure the last groove is facing upwards and that the grid ring fastener is facing downwards. Once both grids are fixed and kept together, lock them with the screw.



4. OPERATION

- Place the fan on a flat and dry surface and plug its cord in a power outlet.
- Select the desired speed: 0-Off, 1-Eco, 2-Medium, 3-High, 4-Turbo.
- Press the oscillation knob to activate the oscillation function. To deactivate it, pull it out.
- To adjust the fan head's tilt angle, loosen the adjusting wing screw and press the fan front grid and screw it back to tighten it.
- Set the desired operating time by turning the timer anticlockwise, the timer can be set from 0 to 120 minutes. After the selected time, the fan will turn automatically off.

WARNING: Make sure the fan is turned off before assembling, disassembling or adjusting it.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always turn the device off and unplug it from the power supply before carrying out cleaning and maintenance tasks.
- Use a soft dampened cloth to clean the product's surface.
- Keep the air vents at the rear of the main body free from dust or fluff- use a vacuum cleaner to remove these when necessary.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models: ForceSilence 520 Power White/Black

Products references: 05231/05232

Power: 50 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.



FRANÇAIS

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.

AVERTISSEMENT : si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- N'utilisez pas l'appareil si vous détectez une défaillance ou quelque chose d'inhabituel.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et parties en mouvement du produit.
- Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface plate et stable pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil près de fenêtres ou autres endroits où il pourrait être mouillé ni près de sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil sous ou à côté de rideaux.
- Ne recouvrez pas les grilles et ne placez pas le câble de l'appareil sous des tapis ou autres objets pendant son fonctionnement. Maintenez une distance minimale sur les côtés, devant et derrière l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance alors qu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires ou pièces

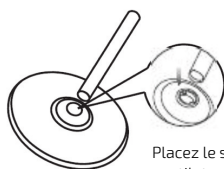


de rechange qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait provoquer des dommages aux personnes comme à l'appareil.

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le monter ou de le démonter et avant de le déplacer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieurs.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien de l'appareil doivent être réalisées en accord avec ce manuel pour assurer un correct fonctionnement.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ni des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils ne sont pas surveillés et/ou n'ont pas reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil, comprenant bien les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Étape 1 : montez la base et le support du ventilateur. Utilisez la vis de fixation de la base pour installer le support du ventilateur sur la base.



Placez le support du ventilateur sur la base.



Fixez le support du ventilateur à la base.



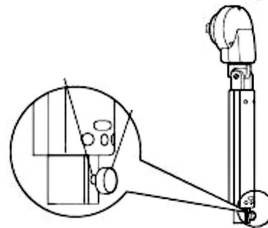
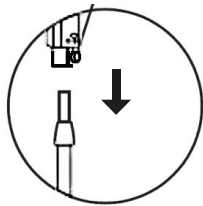
FRANÇAIS

Étape 2 : desserrez l'écrou de réglage de la hauteur et élevez la barre jusqu'à la hauteur souhaitée. Utilisez la vis molette de réglage pour ajuster la hauteur de la barre.

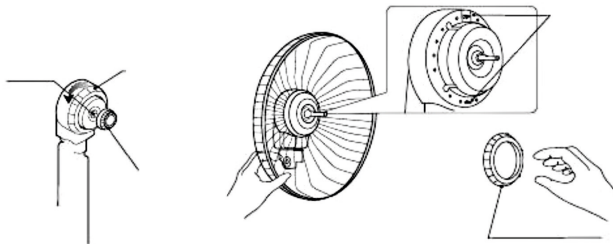


Tournez l'écrou de réglage de la hauteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer.

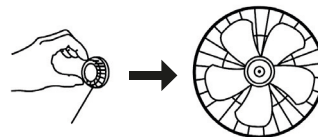
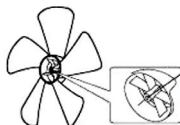
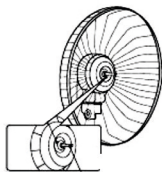
Étape 3 : placez la tête du ventilateur sur la barre de réglage de la hauteur et fixez-la avec la vis molette de réglage fournie.



Étape 4 : retirez la vis à filet de fixation des pales de l'axe du moteur en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre puis dévissez l'écrou de fixation de la grille arrière de la tête du ventilateur. Alignez l'écrou avec les orifices de positionnement, placez la grille arrière au niveau de la tête du ventilateur et utilisez l'écrou de fixation de la grille arrière pour l'ajuster. Ne forcez pas sur l'écrou.



Étape 5 : alignez les rainures se trouvant au centre des pales avec l'axe du moteur du ventilateur et introduisez l'ensemble des pales. Assurez-vous que les pales coïncident et utilisez la vis à filet de fixation des pales pour les fixer à l'extrémité de l'axe du moteur.

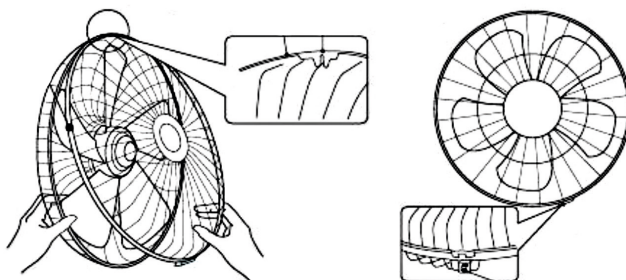




FRANÇAIS



Étape 6 : en utilisant l'anneau, placez la grille frontale à sa place et assurez-vous que la fermeture se retrouve au niveau de la partie inférieure. Une fois que vous avez unis les deux grilles et qu'elles sont bien fixées, utilisez une vis pour fermer l'anneau.



4. FONCTIONNEMENT

- Placez le ventilateur sur une surface plate et sèche puis branchez le câble sur une prise de courant.
- Sélectionnez la vitesse souhaitée : 0-Éteint, 1-Eco, 2-Moyenne, 3-Élevée et 4-Turbo.
- Appuyez sur le bouton de l'oscillation pour activer la fonction Oscillation. Pour la désactiver, tirez le bouton vers l'extérieur.
- Dévissez la vis molette de réglage et appuyez sur la grille frontale du ventilateur pour ajuster l'angle d'inclinaison de la tête.
- Configurez le temps souhaité en tournant la minuterie dans le sens des aiguilles d'une montre, le temps peut être ajusté de 0 à 120 minutes. À la fin du temps programmé, le ventilateur s'arrête automatiquement.

AVERTISSEMENT : assurez-vous d'éteindre le ventilateur avant de le monter, de le démonter ou de l'ajuster.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit.
- Maintenez les grilles propres, sans poussière ni peluches et utilisez un aspirateur pour les nettoyer si nécessaire.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèles : ForceSilence 520 Power White/Black

Références des produits : 05231/05232



FRANÇAIS

Puissance : 50 W

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous débarrasser de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Falls das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

HINWEIS: Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!

- Wenn Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken, verwenden Sie es nicht.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Betriebs auf einer stabilen und ebenen Oberfläche liegt.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Fenster bzw. Orten, an denen es nass werden könnte und Wärmequelle.
- Das Gerät kann nicht unter oder neben einem Vorhang verwendet werden.
- Bedecken Sie die Gitter während des Betriebs nicht und verlegen Sie das Kabel unter Teppiche bzw. andere Objekte nicht. Das Gerät muss unbedingt einen Mindestabstand oben, seitlich und hinten eingehalten werden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht



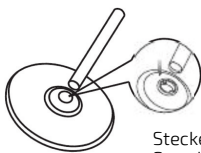
DEUTSCH

unbeaufsichtigt.

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen sind, da es möglicherweise Schäden an Personen und dem Geräte verursachen könnte.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bei der Montage, Zerlegen oder Transportieren oder, wenn Sie es nicht verwenden möchten. Zum ausschalten ziehen Sie den Stecker, nicht am Kabel.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie nicht das Gerät im Freien.
- Beachten Sie die Anweisungen, um die Reinigung und Wartung durchzuführen und einen korrekten Betrieb zu gewährleisten.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

3. MONTAGE

Schritt 1: Stellen Sie den Standfuß und das Rohr. Verwenden Sie die Befestigungsschraube des Standfußes, um das Rohr in den Standfuß einzustecken.



Stecken Sie das Rohr in den Standfuß des Ventilators.



Befestigen Sie das Rohr in den Standfuß.



DEUTSCH

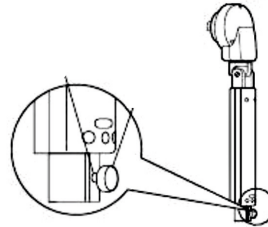
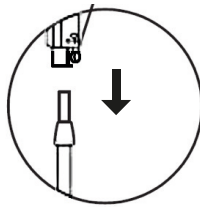


Schritt 2: Lösen Sie der Befestigungsmutter für die Höhenverstellung und schieben Sie das Rohr in die gewünschte Position. Verwenden Sie die Knaufschraube, um die Höhe zu verstellen.

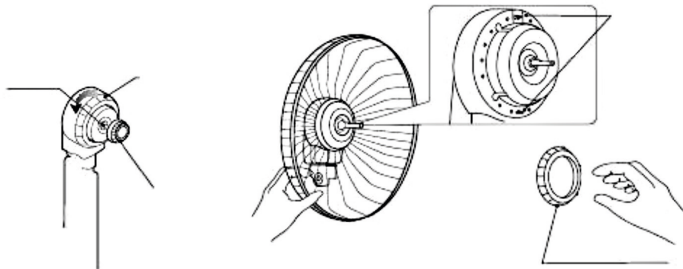


Drehen Sie die Schraubenmutter für die Höhenverstellung gegen Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.

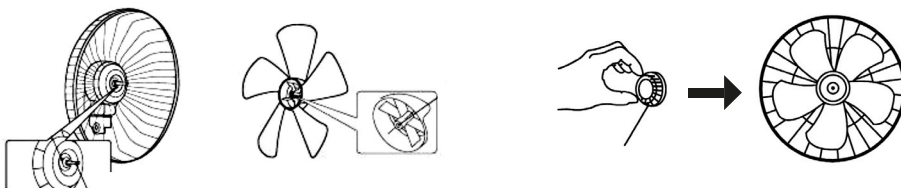
Schritt 3: Stecken Sie den oberen Teil des Ventilators auf das Rohr in Höhe verstellbar und befestigen Sie es mit der Knaufschraube.



Schritt 4: Entfernen Sie die Befestigungsschraube der Flügel vom Motor durch das Drehen der Schraube gegen den Uhrzeigersinn und schrauben Sie die Befestigungsschraube von der Rückseite des oberen Teil des Ventilators ab. Richten Sie die Schraubenmutter mit den Löchern aus, stecken Sie das Schutzgitter Rückseite an den oberen Teil des Ventilators und verwenden Sie die Befestigungsschraube des Schutzgitters Rückseite, um sie anzupassen. Erzwingen Sie die Schraubenmutter nicht.



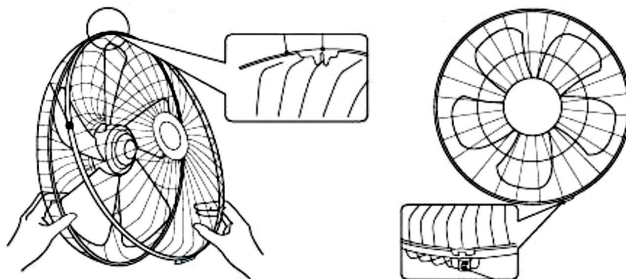
Schritt 5: Richten Sie die Schlitz in der Mitte der Flügel mit der Motorwelle aus und stecken Sie sie hinein. Vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß anpassen und verwenden Sie die Befestigungsschraube der Flügel, um sie an Ende der Motorwelle zu befestigen.





DEUTSCH

Schritt 6: Verwenden Sie den Dichtungsring, um das Schutzgitter der Vorderseite in seine Position zu stellen und vergewissern Sie sich, dass der Verschluss sich unten am Gerät befindet. Nachdem Sie die zwei Schutzgitter zusammenfügt haben, benutzen Sie die Schraube, um den Dichtungsring zu schließen.



4. BEDIENUNG

- Stellen Sie den Ventilator auf eine ebene und trockene Oberfläche und schließen Sie das Kabel an einer Steckdose.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit aus: 0-ausgeschaltet, 1-Eco, 2-Mittel, 3-Hoch und 4-Turbo.
- Drücken Sie die Taste der Oszillation, um die Oszillation-Funktion zu aktivieren. Zum Deaktivieren ziehen Sie die Taste nach draußen.
- Lösen Sie die Knaufschraube und drücken Sie das Schutzgitter der Vorderseite, um den Neigungswinkel anzupassen.
- Drehen Sie den Timer im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Zeit zwischen 0 und 120 Min. einzustellen. Nach Ablauf der Zeit wird sich der Ventilator automatisch ausschalten.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator ausgeschaltet ist, bevor Sie es demontieren, montieren oder einstellen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose vor der Reinigung und Wartung.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Halten Sie die Schutzgitter sauber. Wenn nötig, verwenden Sie einen Staubsauger, um sie zu reinigen.



DEUTSCH



6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modelle: ForceSilence 520 Power White/Black

Produktreferenzen: 05231/05232

Leistungen: 50 W

Spannung und Frequenzen: 220-240 V, 50 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet. Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963210728**.



ITALIANO

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

- Assicurarsi che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Non sommergere né il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

AVVERTENZA: se il prodotto dovesse cadere accidentalmente nell'acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Non utilizzare il dispositivo nel caso di errore o segno inusuale.
- Mantenere i capelli, vestiti, dita e altre parti del corpo lontane dalle aperture e parti in movimento del dispositivo.
- Assicurarsi che il prodotto sia collocato su una superficie piana e stabile durante il suo funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a finestre o altri posti dove potrebbe bagnarsi né fonti di calore.
- Non utilizzare il prodotto sotto o al lato delle tende.
- Non coprire le griglie e non collocare il cavo del prodotto sotto tappeti o altri oggetti durante il suo funzionamento. Mantenere una distanza minima per ogni lato, di fronte e dietro al prodotto.
- Non lasciare l'apparato senza supervisione mentre è in uso.
- Non utilizzare questo dispositivo con accessori o ricambi non forniti da Cecotec, ciò potrebbe provocare danni sia alle



persone che al prodotto.

- Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente quando non si sta usando, prima di montarlo o smontarlo e prima di muoverlo in un posto nuovo. Scollegare la presa per disconnetterlo, non tirare il cavo.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare all'esterno.
- Le funzioni di pulizia e mantenimento del prodotto devono compiersi secondo le indicazioni di questo manuale per assicurare il buon funzionamento del dispositivo.
- Questo prodotto non può essere usato da bambini nè persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o senza aver ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Passaggio 1: Montare la base e il supporto del ventilatore. Utilizzare il dado di fissaggio della base per montare il supporto del ventilatore alla base.



Fissare il supporto del ventilatore alla base.

Passaggio 2: Allentare il dado regolatore di altezza e alzare la barra di regolazione di altezza fino alla posizione desiderata. Utilizzare il perno regolatore per adattare l'altezza della barra.



Girare il dado di regolazione di altezza in senso antiorario per allentarlo.

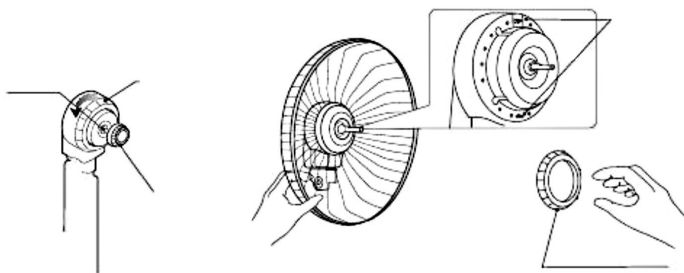


ITALIANO

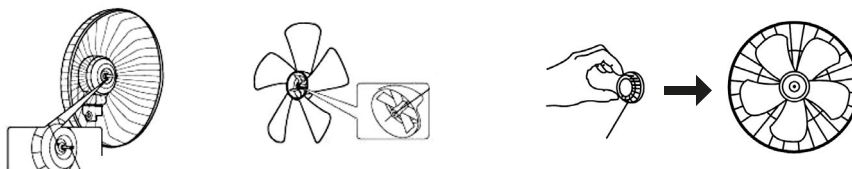
Passaggio 3: Collocare la testina del ventilatore sulla barra di regolazione di altezza e fissarla con il perno regolatore fornito.



Passaggio 4: Rimuovere il dado di fissaggio delle pale dell'asse del motore girandolo in senso orario e svitare il dado di fissaggio della griglia posteriore della testina del ventilatore. Allineare il dado con le aperture di posizionamento, collocare la griglia posteriore sulla testina del ventilatore e utilizzare il dado di fissaggio della griglia posteriore per regolarla. Non forzare il dado.



Passaggio 5: Allineare le fessure del centro delle pale con l'asse del motore del ventilatore e introdurle. Assicurarsi che coincidano e utilizzare il dado di fissaggio delle pale per fissarle all'estremità dell'asse del motore.

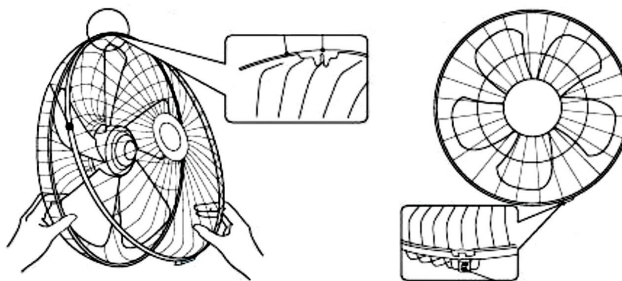




ITALIANO



Passaggio 6: Utilizzando l'anello, collocare la griglia frontale al suo posto e assicurarsi che la chiusura rimanga nella parte inferiore. Una volta assemblato le due griglie e mantenute fisse, utilizzare una vite per chiudere l'anello.



4. FUNZIONAMENTO

- Collocare il ventilatore in una superficie piana e asciutta e collegare il cavo ad una presa di corrente.
- Selezionare la velocità desiderata: 0-Spento, 1-Eco, 2-Media, 3-Alta e 4-Turbo.
- Premere il tasto di oscillazione per attivare la funzione di oscillazione. Per disattivarla, spingere il tasto verso l'esterno.
- Allentare il perno regolatore e premere la griglia frontale del ventilatore per regolare l'angolo di inclinazione della testina.
- Configurare il tempo desiderato girando il timer in senso orario, il margine di tempo regolabile è da 0 a 120 minuti. Trascorso il tempo selezionato il ventilatore si fermerà automaticamente.

AVVERTENZA: assicurarsi di spegnere il ventilatore prima di smontarlo, montarlo o regolarlo.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dalla presa di corrente prima della pulizia o manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Mantenere le griglie pulite da polvere e pelucchi, utilizzare un aspirapolvere per pulirle qualora necessario.

6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello: ForceSilence 520 Power White/Black

Riferimento del prodotto: 05231/05232

Potenza: 50 W



ITALIANO

Voltaggio e frequenza: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. I suddetti elettrodomestici devono essere gettati in forma separata, per ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possono avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore barrato le ricorda l'obbligo di gettare questo prodotto in modo corretto. Se il prodotto in questione annovera batterie o pile per il suo funzionamento elettrico, queste dovranno essere estratte prima di gettare il prodotto, ed essere trattate a parte come un residuo di differente categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa la forma più adeguata per gettare i suoi elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva per l'invio la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderassero ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 963210728**.



2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha conexão terra.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Certifique-se de que tem as mão completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

ADVERTÊNCIA: se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente. Não toque na água!

- Não utilize o produto se detetar alguma falha ou sinal fora do comum.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.
- Certifique-se de que o produto esteja colocado numa superfície e não o mova durante o seu funcionamento.
- Não utilize o produto perto de janelas ou outros lugares onde possa molhar nem perto de fontes de calor.
- Não utilize o produto em baixo ou ao lado de cortinas.
- Não cubra as grades e não coloque o cabo de produto debaixo de tapetes ou outros objetos durante o seu funcionamento. Mantenha uma distância mínima de cada lado, à frente e detrás do produto.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso.
- Não utilize este dispositivo com acessórios ou peças de



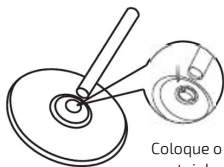
PORTUGUÊS

substituição que não tenham sido proporcionadas por Cecotec. Isto poderá causar danos tanto às pessoas como ao próprio produto.

- Desligue e desconecte o produto da tomada de corrente quando não estiver a ser usado antes de montar ou desmontar e antes de mover a um lugar novo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não utilize em exteriores.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitos de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo.
- Este produto pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

3. MONTAGEM DO PRODUTO

Passo 1: monte a base e o suporte da ventoinha. Utilize a porca de fixação da base para instalar o suporte da ventoinha à base.



Coloque o corpo da ventoinha sobre a base.



Fixe a base e o suporte da ventoinha.



PORTUGUÊS

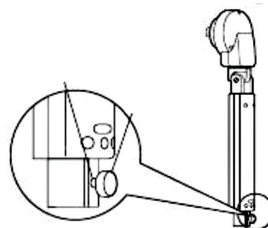
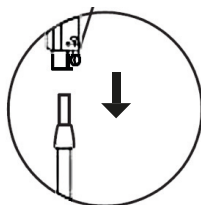


Passo 2: desaperte ligeiramente a porca de ajuste em altura e levante a barra de ajuste de altura até à posição que deseje. Utilize a porca de ajuste para regular a altura da barra.

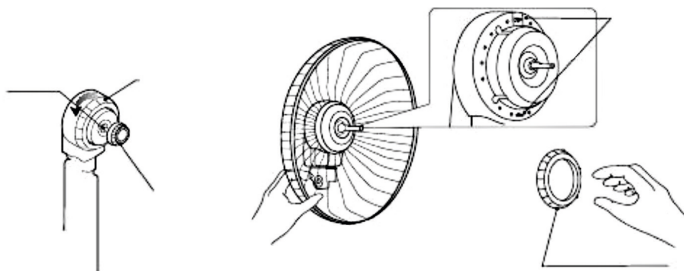


Gire a porca de ajuste de altura no sentido contrário ao horário para desapertar ligeiramente.

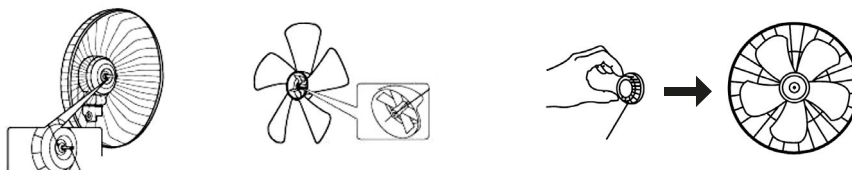
Passo 3: coloque o cabeçal da ventoinha sobre a barra de ajustes e fixe com o parafuso de ajuste proporcionado.



Passo 4: retire a porca de fixação das pás do eixo do motor girando em sentido horário e desenrosque a porca de fixação da grade do cabeçal da ventoinha. Alinhe a porca com os orifícios de posicionamento, coloque a grade traseira no cabeçal da ventoinha da porca de fixação traseira para ajustar. Não force a porca.



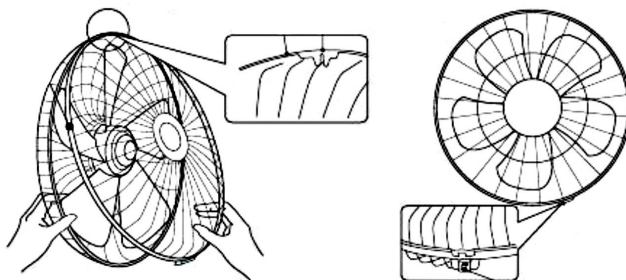
Passo 5: alinhe as ranhuras do centro das pás com o eixo do motor da ventoinha e introduza. Certifique-se de que coincidem e utilize a porca de fixação das pás para as fixar ao extremo do eixo do motor.





PORTUGUÊS

Passo 6: utilizando o aro, coloque a grade frontal na sua posição e certifique-se de que o fecho fique na parte inferior. Uma vez tenha juntado as duas grades e estejam fixas, utilize um parafuso para bloquear o aro.



4. FUNCIONAMENTO

- Coloque a ventoinha numa superfície plana e seca e conecte o cabo a uma tomada de corrente.
- Escolha a velocidade desejada: 0-Desligado, 1-Eco, 2-Média, 3-Alta e 4-Turbo.
- Pressione o botão de oscilação para ativar esta função. Para desativar, puxe o botão para fora.
- Desaperte ligeiramente e pressione a grade da ventoinha para ajustar o ângulo de incidência do cabeçal.
- Configure o tempo desejado girando o temporizador no sentido horário, o raio de tempo ajustável é de 0 a 120 minutos. Transcorrido o tempo selecionado, a ventoinha desligará de forma automática.

ADVERTÊNCIA: certifique-se de desligar antes de desmontar, montar ou ajustar.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes da limpeza ou manutenção e antes de montar ou desmontar.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.
- Mantenha as grades limpas de pó e pelos, utilize um aspirador se for necessário.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelos: ForceSilence 520 Power White/Black

Referências do produtos: 05231/05232

Potência: 50 W

Voltagem e frequência: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha



7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos los defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.



NEDERLANDS

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het voltage zoals vermeld op het typeplaatje van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Inspecteer regelmatig de voedingskabel op zichtbare beschadigingen. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dompel niet de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.

WAARSCHUWING: als het product per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker er uit. Raak het water niet aan!

- Gebruik het apparaat niet als u een storing of een ongewoon signaal opmerkt.
- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen buiten het bereik van de openingen en de bewegende onderdelen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het product geplaatst is op een vlak en stabiel oppervlak tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ramen of andere plaatsen waar het apparaat nat zou kunnen worden. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van warmtebronnen.
- Gebruik het product niet onder of naast gordijnen.
- Bedek het beschermingsrooster niet en leg de kabel van het product niet onder tapijten of andere objecten tijdens gebruik. Houd een minimale afstand van elke zijde, de voor- en de achterkant van het product.
- Laat het apparaat niet achter zonder toezicht als het is

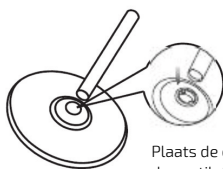


ingeschakeld.

- Gebruik het apparaat niet in combinatie met accessoires of onderdelen die niet worden verstrekt door Cecotec; dit zou letsel kunnen aan personen of schade aan het product kunnen veroorzaken.
- Schakel altijd het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt, alvorens het te monteren of demonteren of voordat u het apparaat naar een nieuwe plek verplaatst. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële doeleinden. Gebruik het product niet buitenshuis.
- De schoonmaak- en onderhoudstaken van het product moeten uitgevoerd worden in overeenkomst met de instructies in deze handleiding om de goede werking van het apparaat te garanderen.
- Dit product mag niet gebruikt worden door kinderen en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze niet onder toezicht staan of als ze geen instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet kunnen spelen met het product. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

3. HET PRODUCT IN ELKAAR ZETTEN

Stap1: Plaats het voetstuk op de ondersteuning van de ventilator. Gebruik de bevestigingsschroef van het voetstuk om de ondersteuning van de ventilator te bevestigen op het voetstuk.



Plaats de ondersteuning van de ventilator op het voetstuk.



Bevestig de ondersteuning van de ventilator op het voetstuk.



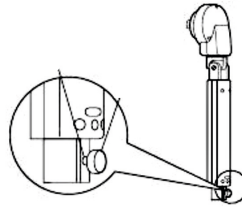
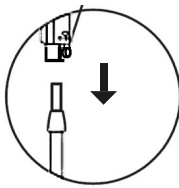
NEDERLANDS

Stap 2: Draai de verstelring voor de hoogte los en trek de stang om de hoogte te verstellen naar boven tot de gewenste positie bereikt is. Gebruik de verstelknop om de hoogte van de stang te verstellen.

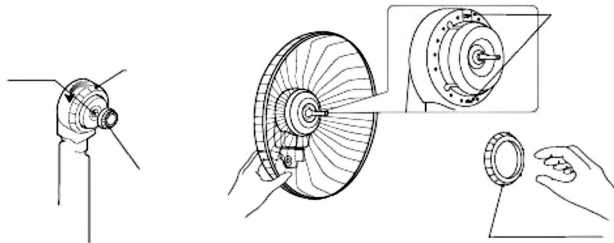


Draai de verstelring voor de hoogte tegen de klok in om hem los te draaien.

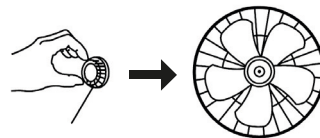
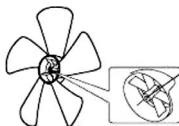
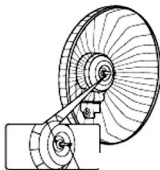
Stap 3: Plaats de behuizing van de ventilator op de stang om de hoogte te verstellen en fixeer de behuizing met de verstelknop.



Stap 4: Verwijder de bevestigingsmoer voor de bladen van de motor-as door de moer kloksgewijs te draaien. Draai de bevestigingsmoer van het achterste rooster los van de ventilatorbehuizing. Lijn de moer en de positie-openingen uit en plaats het achterste rooster op de behuizing van de ventilator. Gebruik de bevestigingsmoer om het achterste rooster aan te passen. Forceer de moer niet.



Stap 5: Lijn de groeven in het midden van de bladen uit met de motor-as van de ventilator en plaats de bladen op de motor-as. Zorg ervoor dat de bladen goed geplaatst zijn en gebruik de bevestigingsmoer voor de bladen om ze te fixeren op het uiteinde van de motor-as.

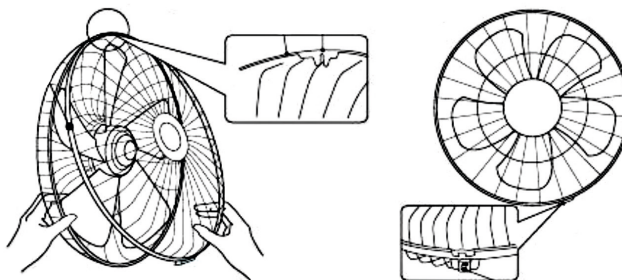




NEDERLANDS



Stap 6: Plaats het voorste rooster in zijn positie door de ring te gebruiken. Zorg ervoor dat de sluiting zich onderaan bevindt. Gebruik een schroef om de ring te sluiten als de twee roosters verbonden en bevestigd zijn.



4. WERKING

- Plaats de ventilator op een vlak en droog oppervlak. Steek de stekker in het stopcontact.
- Kies de gewenste snelheid: 0-Uit, 1-Eco, 2-Gemiddeld, 3-Hoog en 4-Turbo.
- Druk op de oscillatieknop om de oscillatiefunctie te activeren. Trek de knop naar buiten om deze functie te deactiveren.
- Draai de verstelknop los en druk op het voorste rooster van de ventilator om de hellingshoek van de behuizing aan te passen.
- Stel de gewenste tijd in door de timer kloksgewijs te draaien. De tijd kan ingesteld worden tussen 0 en 120 minuten. Als de gekozen tijd verstreken is, dan zal de ventilator automatisch stoppen.

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld alvorens het te monteren, demonteren of af te stellen.

5. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt of onderhoud uitvoert.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken.
- Houd de roosters vrij van stof en pluizen. Gebruik een stofzuiger om de roosters schoon te maken als dat nodig is.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modellen: ForceSilence 520 Power White/Black

Productreferenties: 05231/05232

Vermogen: 50 W



NEDERLANDS

Voltage en frequentie: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Ontworpen in Spanje

7. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en, op deze manier, de impact te verminderen die deze apparaten kunnen hebben op de volksgezondheid en het milieu.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie.

Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de meest geschikte manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien zal de consument de lokale autoriteiten moeten contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, altijd en wanneer de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze instructiehandleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt of er op geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.
- Als het product ontmanteld, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.

De garantie service dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op gebruikte onderdelen. In het geval van slecht gebruik door de gebruiker zal de garantie service niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec via het telefoonnummer **+34 96 321 07 28**.





www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain